



Traité Avot

Michna 22 - Chapitre 4

הוּא בָּיה אָזֶר, בַּיּוֹדִים לְמוֹת,
וּמְמַתִּים לְהַחֲיוֹת,
וּמְמַיִּים לְדוֹן.

לִדְעָה לְהַזְׁדִּעַ וְלַהֲזִדְעָה שֶׁהָא אֶל, הוּא הַיּוֹצֵר, הוּא הַבּוֹרֵא, הוּא הַמְבִין, הוּא הַבְּנֵין, הוּא עֵד, הוּא בַּעַל דִּין, וּוּהָא עֲתִיד לְדוֹן בְּרוּן הוּא, שָׁאֵין לְפָנָיו לֹא עֲוָלה וְלֹא שְׁכָחָה וְלֹא מְשֹׁוא פְּנִים וְלֹא מְקַח שׁוּפָד, שְׁבָכָל שְׁלֹן.

וְדֹע שְׁבָכָל לְפִי הַחֲשָׁבוֹן.

וְאֶל יִבְטִיחַ יִצְרָב שְׁבָשָׁאָל בֵּית מְנוּס לְרַנְן, שְׁעַל כְּרָכְבָּעָן אַפָּה נֹזָר,

(וְעַל כְּרָכְבָּעָן אַפָּה נֹזָד),

וְעַל

כְּרָכְבָּעָן אַפָּה פִּי,

וְעַל

כְּרָכְבָּעָן אַפָּה מִתָּה,

וְעַל כְּרָכְבָּעָן אַפָּה עֲתִיד לְתַנְן דִּין וְסַבּוֹן לְפָנֵי מֶלֶךְ מֶלֶכִים בְּקָדוֹש בָּרוּן הוּא:

Il (Rabbi El'azar) avait l'habitude de dire : Ceux qui naissent sont destinés à mourir, les morts à [être] ressuscités, les vivants à être jugés ; sache donc et fais-le savoir, afin que tout le monde reconnaisse qu'il y a un Dieu, qu'il est le créateur, l'auteur de tout, qu'il remarque tout ; Il est le juge, le témoin, l'accusateur, c'est Lui qui prononcera le jugement. Béni est-il ; devant Lui, il n'y a ni iniquité, ni oubli, ni considération de personne, ni corruption, car tout Lui appartient. Et sache que tout se fait suivant la balance des comptes. Et que ton instinct ne te fasse pas croire que la tombe est un refuge pour toi ; car c'est malgré toi que tu mourras, et c'est malgré toi que tu seras appelé à rendre compte de tes actions devant le Roi des rois, le Saint, Béni soit-il.

Questions au Rav Dayan (tome 5)

Ces questions, vous vous les êtes posées un jour, ou vous vous les poserez dans l'avenir...

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions

